

Table of Contents

Acknowledgements	V
Chapter 1: Introduction	1
<i>A. Midrash vaYosha and the Genre of Minor Midrash</i>	1
<i>B. Two Primary Recensions: Differences, Provenance and Dating</i>	4
<i>C. Manuscripts and Stemmatic Analysis</i>	10
<i>D. Recension A: Midrash in the Synagogue</i>	16
I. The Development and Decline of Targum	16
II. Midrash in the Synagogue	20
1. Parallels	20
2. Inclusion in Mahzorim	21
3. Notes to the Reader/Reciter	21
4. Rhetoric of Orality	22
5. Multiple Recensions	22
III. From Synagogue to Literature	22
IV. Orality and the Written Text	23
<i>E. Recension B and the Development of Narrative</i>	25
<i>F. Exegesis and Narrative: The Poetics of Midrash vaYosha</i>	29
<i>G. Notes on Texts and Translations</i>	33
Chapter 2: <i>Midrash vaYosha</i> with Translation, Annotation and Commentary	35
<i>Exodus 14:30–15:18</i>	36

<i>Midrash on Ex 14:30 – The Lord delivered</i>	39
I. Abraham and the Song at the Sea	56
II. The Bridal Canopy	57
III. Compositional Units	58
IV. The Seams	61
V. Uza and Egypt	61
<i>Midrash on Ex 14:31 – And Israel saw</i>	63
I. Embedded Interpreters	72
<i>Midrash on Ex 15:1 – Then Moses sang</i>	75
I. Miraculous Births in Egypt: Evolution of an Exegetical Narrative	80
II. Alternative Interpretations	82
<i>Midrash on Ex 15:2 – Yah is my strength and my song</i>	85
I. The Exegetical Narrative: Reading Dialogically	98
1. Miriam's prophecy	98
2. Moses' rescue from the river	99
3. The missing years of Moses' life	100
4. Moses and Zipporah	101
II. The Staff of Moses	103
<i>Midrash on Ex 15:3 – The Lord is a man of war</i>	105
I. God as a Human King Laying Siege	112
1. Blood, Frogs, Lice	112
2. Horde of beasts, Cattle disease	113
3. Boils	114
4. Hail, Locusts	115
5. Darkness, Death of the firstborn	115
II. Metaphor in <i>Midrash vaYosha</i>	115
<i>Midrash on Ex 15:4 – Pharaoh's chariots</i>	117
I. Midrash Migrations	122
<i>Midrash on Ex 15:5 – The deeps covered them</i>	125
I. Rahab, Prince of the Sea – Mythology in Midrash	132
1. Additional mythological figures in <i>Midrash vaYosha</i>	133

<i>Midrash on Ex 15:6 – Your right hand, O Lord, is glorious in power</i>	135
I. Single Interpretive Thread	144
II. Mashal – The Rabbinic Parable	144
<i>Midrash on Ex 15:7 – In Your great triumph</i>	147
I. Measure for Measure	154
II. Midrashic Motifs in Haggadot Illuminations	155
<i>Midrash on Ex 15:8 – At the blast of Your nostrils the waters piled up</i>	157
I. Twelve Channels at the Sea	162
<i>Midrash on Ex 15:9 – The enemy said</i>	163
I. The Camps of the Egyptians and the Israelites	170
II. Irony in Midrash	170
<i>Midrash on Ex 15:10 – You made Your wind blow</i>	173
I. Yohani and Mamre	178
<i>Midrash on Ex 15:11 – Who is like You</i>	181
I. Character Development – The Transformation of Pharaoh	186
1. Additional aspects of Pharaoh's portrait	187
2. Exegetical foundations	188
<i>Midrash on Ex 15:12 – You put out Your right hand</i>	191
I. God's Right Hand	196
<i>Midrash on Ex 15:13 – In Your lovingkindness You lead</i>	197
I. God is – and is Not – Like a King of Flesh and Blood	202
1. If it were not written... it would be impossible to say	202
<i>Midrash on Ex 15:14 – The peoples hear</i>	205
I. Elijah as Harbinger of Redemption	210
<i>Midrash on Ex 15:15 – Now they are dismayed</i>	213
I. The Ephraimites Who Left Early	218
II. Context in <i>Midrash vaYosha</i>	218

<i>Midrash on Ex 15:16 – Descend on them</i>	221
I. Variant Traditions about the Canaanites	226
<i>Midrash on Ex 15:17 – You will bring them and plant them</i>	229
I. Heavenly Jerusalem	234
<i>Midrash on Ex 15:18 – The Lord will reign</i>	237
I. The Eschatological Vision	246
1. The end of days in <i>Midrash vaYosha</i>	246
2. Traces of traditions	247
3. <i>Sefer Zerubbabel</i> and Near Eastern apocalypse	248
4. Armilgos/Armilos	250
5. Metatron/Enoch	251
 Appendix: Manuscript Descriptions	 253
Endnotes	269
Bibliography	323
 Index of Textual References	 343
Index of Subjects	356